beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstocklufttherapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

Arno Bruder und Jürgen Schmiedgen

DAB Passau 2017

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

1. Eigenschaften der Bienenvölker
2. Betriebsmittel
3. Herkunft der Bienenvölker
4. Bienenwachs

1. Bee colony poperties
2. Resources
3. Origin of bee colonies
4. Bee wax

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

5. Wabenbau
6. Fütterung
7. Hygiene – Desinfektion
8. Varroabehandlung-Varroakonzept

5. Honeycomb construction
6. Feeding
7. Hygine - desinfection
8. Varroa treatment – varroa concept

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

1. Eigenschaften der Bienenvölker – Bee colony properties

- Größe und Leistung des Bienenvolkes
- Gesunde und vitale Völker verwenden
- Völker dürfen nicht Weisel los (ohne Königin) sein

- Size and performance of the bee colonies
- Use healthy and fit bee colonies
- Bee colonies must not be without a queen

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

1. Eigenschaften der Bienenvölker – Bee colony properties

- Wenn Völker schwärmen, sind diese durch entsprechend starke Völker zu ersetzen
- Therapievölker müssen mindestens einen Honigraum haben
- Völker müssen sich ausreichend mit Propolis versorgen können

- If bee colonies sworm, you have to replace them with stronger bee colonies
- Therapy bee hives need to have a minimun of one super on to of the brut box
- Bees need to be able to supply the colony with enough propolis

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

2. Betriebsmittel - Resources

- Bienenbeuten ausschließlich aus Naturstoffen
- Holzbeuten keine Fremdteile aus Kunststoff oder anderen künstlichen Materialien
- Bei der Beutenherstellung sind ausschließlich schadstofffreie Leime und Anstriche (z.B. Naturfarben auf Leinöl- oder Holzölbasis) zu verwenden

- Beehives exclusively made von natural sources
- No use of plastic or other artificial materials for / on wooden beehives
- Don‘t use chemical glues and paints for beehives (natural colours made from linseed oil or wood oil base)

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

3. Herkunft der Bienenvölker - Bee colonies must not be without a queen

- Bienenvölker aus Apitherapie Zertifizierter Imkerei
- Kunstschwärmen mit mindestens 2 kg Bienenmasse
- einer jungen leistungsstarken Königin

- Only use bee colonies from a apitherapy certified apiary
- Artificial sworms with a minimum of 2kg bee mass
- A young and strong queen

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

4. Bienenwachs – Bee wax

- Bienenwachs – zeitnahe Analyse
- Rückstands- und Verfälschungsfreiheit nachweisen
- Zertifikat Ceralyse Celle
- Eigener Wachskreislauf
- Umarbeiten von Eigenwachs nur in zertifizierten Betrieben

- Bee wax – timely analysis
- Free from recitude
- Ceralyse Celle Certificate
- Own wax circulation process
- alteration of own wax only in certified apiaries

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

5. Wabenbau – Bee wax construction

- Naturwabenbau oder mit Anfangsstreifen
- Ausbau von Mittelwänden BIO mit Nachweis
- Wachsgewinnung – Deckelwachs / Drohnenbau

- Natural honeycomb construction or with bee wax strip to begin with
- Pulling of „BIO“ (organic-natural) comb foundations with evidence
- Wax production – wax seal / broodcomb

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstocklufttherapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

6. Fütterung - Feeding

- Honig mindestens 50% der Futterreserven
- Zufütterung mit Biofutter bevorzugt Invertsirup

- Honey a minimum of 50% feeding reserve
- Feeding with „BIO“ (organic) food preferably invert sirup

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

7. Hygiene – Desinfektion – Hygine- desinfection

- Beutenmaterial mindestens 1 x im Jahr reinigen
- Bienenvölker jährlich vor der Stockluft-Saison in vorher gereinigte und desinfizierte Beuten umgesetzt
- Reinigung durch Dampfbehandlung oder durch abflammen ankratzen

- Clean hive material at least ones a year
- Ones a year, transfer bee colonies into clean and desinfected hives before the beehive air therapy seasion beginns
- To clean either use steaming or bream, scrape off

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

8. Varroabehandlung- Varroakonzept - Varroa treatment – varroa concept

- Nur mit zugelassenen organischen Säuren
- Nach Beendigung des Therapiezeitraums
- frühestens Ende September

- Only use authorised organic acids
- after the Therapy season has ended
- Earliest at the end of September

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

8. Varroabehandlung- Varroakonzept - Varroa treatment – varroa concept

- von Mai bis September nur imkerliche Me thoden anwenden
- Drohnenbrutentnahme
- Brutentnahme
- Einsatz des Varroa-Controllers

- Use only beekeeping methodes between May and September
- Remove drone brood
- Remove brood
- Use of varroa controler

beecura® SYSTEM

Grundlagen für den Einsatz von Bienenvölkern zur Bienenstockluft-therapie

Basics for the use of bee colonies for beehive air therapy

9. Der Standort Zertifizierung der Imkerei – Apiary certification location

- nach den Vorgaben der BIO-Richtlinie VERORDNUNG (EG) Nr. 889/2008 – Mindeststandart
- Im 3 Km Radius wenig intensive Landwirtschaft
- Apitherapie Zertifizierung durch den DAB

- According to the specification of the "BIO" guidelines REGULATION (EC) No 889/2008 - Minimum Standard
- Little to no intensive farming 3km around the apiary
- Apitheray certification by DAB

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Many thanks for your attention

APIPRO Natura
Jürgen Schmiedgen
Hauptstraße 13
09474 Walthersdorf
Mobil: 0172 7021540

E-Mail: juergen.schmiedgen@apipronatura.de
www.apipronatura.de und www.beecurasystem.de